

# جامعه‌ی مدنی و موقعیت زنان در ایران

منصور پویان

جامعه‌ی مدنی، جامعه‌ی مدرن دنیا امروز است که در آن روابط و مناسبات اجتماعی بر پایه‌ی برابری حقوقی و آزادی‌های دموکراتیک استوار است. جامعه‌ی مدنی مدافع حقوق برابر نهاد کلیه‌ی شهروندان، عاری از تبعیضات جنسی، نژادی، مذهبی، طبقاتی و فیزیکی، اتباع خود است.

جامعه‌ی مدنی مبتنی بر تشکیلات اجتماعی‌ای است که خارج از جامعه سیاسی - یعنی دولت - به‌طور خودگردان، حافظ حقوق مدنی افراد و نهادها بوده - عملکرد دولت را زیر کنترل و تأثیر خود دارد. به‌عبارت دیگر جامعه‌ی مدنی و جامعه‌ی سیاسی (دولت) بر یک‌دیگر تأثیر گذار و متاثراند.

در شرایط امروزین دنیا مدرن، عملکرد و حیطه‌های نفوذ، مستولیت و مداخله‌ی دولت‌ها و حکومت‌ها هرچه بیشتر محدود گشته است و در عوض مرزهای جامعه‌ی مدنی و سازمان‌ها و تشکیلات آن بسط و گسترش یافته است. این مکانیسم انقباض حیطه اقتدار دولت‌ها و انبساط حیطه‌ی عملکرد جامعه‌ی مدنی، اساس ساختار جوامع مدرن و دوران معاصر را تشکیل می‌دهد. در دنیا مدرن امروز برخلاف دنیا سنتی دیروز، جامعه سیاسی و حکومت‌ها نیز توسط سیستم دموکراتیک و نمایندگان انتخابی مردم اداره می‌شوند.

حقوق در چنین جامعه‌ای بر پایه‌ی تصمیم و چرید جمعی استوار است نه بر پایه‌ی جرم و احکام لا یتغیر. جدایی اقتصاد از سیاست در دنیا امروز، منجر به عدم مداخله‌ی دولت‌ها

گذار چه در وجه عملکرد رژیم‌های سیاسی در ایران و چه در وجه عملکرد جنبش روشن‌فکری ایران در اوج خود به واکنش‌ها و نگرش‌های سنتی در انقلاب بدل گردید تا آن‌جا که توده‌های مردمی ایران از رویکرد فمیمیسم و تجددگرایی روی برگردانند و سرخورده به باورها و ارزش‌های تضعیف‌شده مألوف دو چندان روی آوردند.

البته در معادله‌ی این فعل و افعالات، کارکرد و مداخله‌ی دولت‌های خارجی را نیز در پروسه‌ی مدرنیزاسیون در ایران باید به حساب آورد. انقلاب ایران را در اساس یک انقلاب توده‌ای و پوپولیستی علیه مدرنیزاسیون و ورود به دنیا مدرن می‌توان تعریف کرد. این رجعت به سنت و مذهب از ناحیه توده‌های مردم در ایران، مستلزم جامعه‌شناسختی جریانات اجتماعی تاریخی ۱۵۰ ساله اخیر در ایران و نیز مستلزم دانش روان‌شناسی اجتماعی و توده‌ای در ایران است. این‌که در شرایط گذار از جامعه‌ی تاریخی (سنتی) به جامعه‌ی مدرن از اتحادیه‌ها، تشکیل‌ها، کانون‌ها و انجمن‌های حرفه‌ای، مذهبی، سیاسی، فنی‌محترم، تبلیغاتی، خبری، فرهنگی و هنری اساس سلامت جامعه و پویایی و شکوفایی آحاد جامعه را در دنیا مدرن امروز تشکیل می‌دهند.

کنترل دولت و کارکرد آن در دنیا مدرن توسط جامعه‌ی مدنی و چهارچوب قانونی آن صورت می‌پذیرد. به‌عبارت دیگر، مراقبت از رفتار دولت و هوشیاری نسبت به اعمال نفوذ آن در روابط بین‌المللی جامعه از اهم وظایف جامعه‌ی مدنی محسوب می‌شود. در جوامع سنتی، حقوق شهروندی افراد، برابری نام و تمام، تا حد تعیین سرنوشت در چهارچوب قانون، مبتنی بر خرد جمعی استوار نیست، چراکه فردیت و استقلال افراد قوام نیافته است. با این مقدمه کوتاه می‌توانیم بر وضع زنان در ایران از سطح دانش علمی و اطلاعات تکنولوژیک کم‌تری نسبت به مردان بروزدارند. میزان بی‌سودایی و سحره‌بیت از آموزش عالی در میان زنان بیشتر از مردان رایج است.<sup>۳</sup> میزان اشتغال و نیز تصدی مشاغل عالی رتبه نیز در میان زنان ایرانی بسیار محدود است. میانگین سن ازدواج در میان زنان نسبت به مردان بسیار پایین است. عدم تأمین اجتماعی و کمک‌های دولت در مورد آموزش و پرورش کودکان و نیز نابرابری حقوقی زنان در عرصه‌ی زندگی خصوصی، خانوادگی و اجتماعی، آنان را به انسان درجه‌ی دوم تبدیل کرده است.

کار فرسایشی خانه و قیمت‌گذاری مرد در خانه و چه در جامعه، زن را در ایران امروز از صحنه‌های فعالیت اجتماعی و پویایی و شکوفایی شخصیتی، افرینشی و شغلی بی‌بهره ساخته است.

در فعالیت اقتصادی شده تا آن‌جا که بخش دولتی اقتصاد هرچه کوچک‌تر گشته و ارگان‌های تولیدی، خدماتی و بازارگانی بر حیطه‌ی جامعه مدنی و مستقل از دولت گشیده شده‌اند. دولت در جوامع مدرن در اساس حفاظت نظم و قانون و مراقبت از تمامیت کشور را به‌عهده دارد و حوزه‌ی تولید، بازار، توزیع و مبادله به عرصه‌ی جامعه‌ی مدنی تعلق دارد.

بنابراین در جوامع سنتی و ماقبل مدرن، کم‌تر اثری از استقلال جامعه‌ی مدنی و حقوق مبتنی بر اجماع و خرد جمعی یافت می‌شود. تنوع و استقلال نهادهای دموکراتیک جامعه‌ی مدنی هم‌چون اتحادیه‌ها، تشکیل‌ها، کانون‌ها و انجمن‌های حرفه‌ای، مذهبی، سیاسی، فنی‌محترم، تبلیغاتی، خبری، فرهنگی و هنری اساس سلامت جامعه و پویایی و شکوفایی آحاد جامعه را در دنیا مدرن امروز تشکیل می‌دهند.

کنترل دولت و کارکرد آن در دنیا مدرن چهارچوب قانونی آن صورت می‌پذیرد. به‌عبارت دیگر، مراقبت از رفتار دولت و هوشیاری نسبت به اعمال نفوذ آن در روابط بین‌المللی جامعه از اهم وظایف جامعه‌ی مدنی محسوب می‌شود. در جوامع سنتی، حقوق شهروندی افراد، برابری نام و تمام، تا حد تعیین سرنوشت در چهارچوب قانون، مبتنی بر خرد جمعی استوار نیست، چراکه فردیت و استقلال افراد قوام نیافته است. با این مقدمه کوتاه می‌توانیم بر وضع زنان در جامعه‌ی ایران، نظری تحلیلی بیفکنیم.

زنان در ایران از آزادی در انتخاب پوشش، آزادی در انتخاب همسر، حق وکالت، حق سفر، حق طلاق، حق کار و تحصیل، آن‌چنان که مردان بروزدارند، بی‌بهره‌اند. بدین معنی، زنان ایرانی، نه تنها از آزادی‌های جامعه‌ی مدنی دنیا مدرن امروز بروز بروزدار نیستند، بلکه در عرصه‌ی جامعه‌ی مدنی نو پا نیز از آزادی‌های برابر با مردان بی‌بهره‌اند.

جامعه‌ی ایرانی علی‌رغم کوشش‌های ۱۵۰ ساله‌ی اخیر (هم از ناحیه‌ی روشن‌فکران مستقل از حکومت و هم از ناحیه‌ی دولت‌مداران بیرون و اصلاح طلب) نتوانست به‌طور تدریجی و طبیعی به دنیا مدرن و عصر جدید وارد شود و ساختارهای سنتی و تاریخی خود را به نوع جدید متقل سازد. ناتوانی‌ها و ناهنجاری‌های درونی این دوره

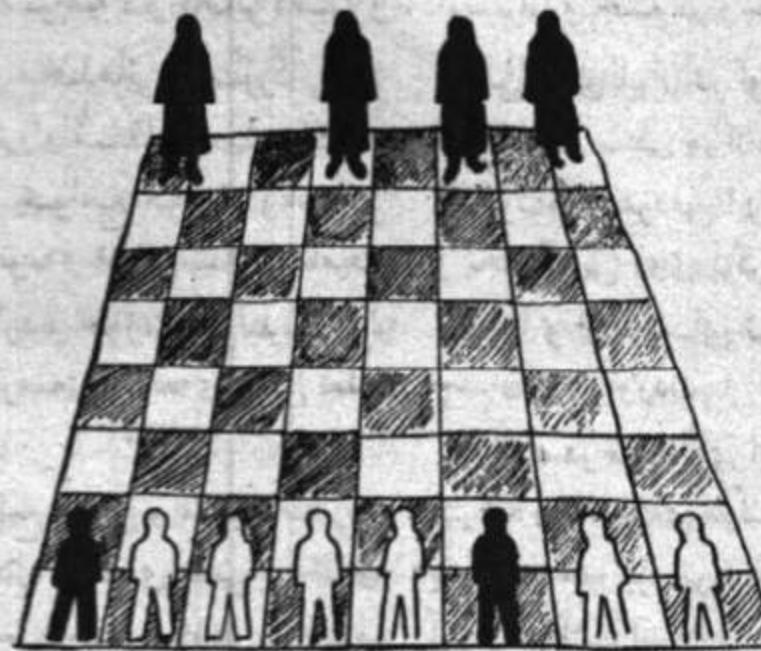
تئوری‌های پسامدرون و فمینیسم پسامدرون که اساساً وجود ارزش‌های جهان‌شمول و مطلق را -که برعغم تفاوت فرهنگ‌ها ثابت و فراتاریخی باشند - مورد سوال قرار می‌دهند، در می‌گذریم. باری، شناخت خود ویژگی شرایط و واقعیت اجتماعی‌ای که ما در آن به سر می‌بریم در تعیین خط‌مشی، نگرش و برنامه‌ی عمل جنبش فمینیستی، هم‌چون دیگر جنبش‌های اجتماعی، واجد اهمیت بسیار است. تنوع قومی، طبقاتی، و اجتماعی زنان در ایران آن‌چنان گسترده است که برخوردهای یک‌دست و یک‌پارچه در امر آزادی زنان، می‌تواند به دام چاله‌ی تزلیگ‌گرایی Reductionism/ و تعصبات ایدئولوژیک بیفتد.

این‌که عقیده‌ی اسلامی در اساس در تلافی با تجدیدگرایی، سکولاریسم، آزادی زنان و دمکراسی است و لذا به هیچ وجه اصلاح پذیر و لیبرالیزه شدنی نیست، خود، باوری دگماتیک و در اساس منطبق بر اصول شرق‌شناسی مبتنی بر غرب‌محوری است. این‌که اسلام و دمکراسی و یا اسلام و آزادی زن، مفاهیمی متباین و در اساس ناسازگارند، نمونه‌ای از گفتمان‌های غرب‌محور است که توسط شرق‌شناسان و تجددخواهان غرب‌زده فرموله گردیده است. البته برخی از گفتش‌ها، بر غلبه‌پذیری و مشروعیت‌بخشی این گفتمان مدد رسانده است و آب بر آسیاب آن ریخته است.

روشن‌فکران دینی و فمینیست‌های اسلامی که مستقلانه در عرصه‌ی جامعه‌ی مدنی می‌کوشند، تفسیرهای تازه‌تری از اسلام ارایه داده آن را لیبرالیزه و سازگار با دنیای مدرن سازند، از اهمیتی ویژه در تقدیم و انتقال جامعه از شرایط مردم‌سالاری به مردم‌سالاری برخوردارند.

زنان مسلمانی هستند که با تفاسیر زن‌باورانه از قرآن و اسلام، در جهت تضعیف اقتدار مرد و برابری حقوقی می‌کوشند به عرصه‌ی جامعه‌ی مدنی تعلق داشته و در توگرایی فمینیستی ایرانی نقش مهم ایفا می‌نمایند. در شرایط کنونی، تضاد مایین سنت و مدرنیته به تضاد اصلی در جامعه‌ی ما تبدیل گشته است.

در یک وجه این تضاد، نیروی راست سنتی قرار دارد که حامل سیاست‌های گوناگون از جمله سیاست‌های پوپولیستی است. در وجه دیگر، نیروهای سازندگی اعم از مذهبیون



تعرضی جامعه‌ی مدنی در اتحاد با مردان بکوشند. زنان به لحاظ ستم مضاعفی که می‌کشند، نه تنها در چهارچوب سیستم و وضعیت سیاسی جهت احراز حقوق برابر با مردان باید خود را مستقل از مردان متحد و متخلک سازند، بلکه زنان می‌بایستی ایرانی جهت کسب آزادی‌های سیاسی و حقوق دمکراتیک شهروندی و تعیین سرنوشت خود به عنوان انسان‌هایی آزاد و برابر با مردان باید هویت سنتی خود را در چهارچوب خانه و به عنوان مکمل و نیمه‌ی دیگر مردان تعریف می‌گردد، دگرگون ساخته، خود را این بار به عنوان شهروندی مستقل و کامل تعریف کنند و در جهت تحقیق و اثبات حقانیت این تعریف بکوشند. زنان ایرانی مادام که احراق حقوق و بهبود وضعیت خود را به دست مردان بسپارند و در جهت کسب اعتبار سیاسی و اجتماعی مستقلانه عمل ننمایند، وضع آن‌ها به همین متوال ادامه خواهد یافت.

قیومیت مرد بر زن، تحیر اجتماعی زنان و انتظارات پیش‌پا افتاده در حد رفت‌وروپ و رسیدگی به امور خانه، منجر به سقوط علو همت و بلند پروازی‌های روحی در زنان گردیده است. لذا زنان ایرانی قادر اعتماد به نفس و تجربه‌ی لازم در پرداختن به فعالیت‌های اجتماعی‌اند. البته دلایل عدیده عرفی و قانونی را باید زیربنای چنین ناتوانی‌های روحی و تجربگی قلمداد کرد.

عقب‌ماندگی‌های زن در ایران، خود را حتا در چهارچوب زندگی خانوادگی تجدید تولید می‌کند و فرزندان را از برخورداری الگوی خوبی برای تبعیت محروم می‌سازد. عقب‌ماندگی زن در خانواده، عقب‌ماندگی اجتماعی را نیز به دنبال می‌آورد. تحکیم نقش سنتی زنان در ایران امروز یکی از عوامل عقب‌ماندگی اقتصادی، فرهنگی و علمی جامعه محسوب می‌شود.

### چه باید کرد

**اهمیت جنبش زنان در ایران**  
تفاوت‌های چشم‌گیر موقعیت زنان در جهان غرب و در جهان اسلامی، ما را به احتیاط در گرته‌برداری و پذیرش جهان‌شمولی حقوق و ارزش‌های غربی و امن دارد. شناسایی از وضعیت تاریخی - اجتماعی جامعه‌ی ما، در انتقال و تعمیم ارزش‌ها و انتباطی و اشکال مدرن از اهمیت درجه‌ی اول برخوردار است. جنبش فمینیستی هم‌چون دمکراسی، سوسیالیسم و دیگر رهیافت‌های اجتماعی، جهانی زاده‌ی عصر مدرنیسم بوده و در باورهای خود عامل نگرش، ارزش و حقوق جهان‌شمول است. البته در بحث حاضر از

حضور بی‌شکل و انبوه توده‌ها در قلمرو سیاست، حکم خطر سیلاجی را می‌تواند داشته باشد که چون روان گردد از آن امید سازندگی نمی‌توان داشت. انقلاب سیاسی که نفوذ خود به خودی توسط توده‌های بی‌شکل و بدون هدایت و رهبری سازمان‌های جامعه‌ی مدنی صورت پذیر نمی‌تواند به باروری و دمکراسی بیانجامد. جامعه‌ی ما روی سعادت، رفاه و عزّت را نخواهد دید مگر آن‌که زنان ما برای کسب حقوق برابر با مردان و جهت مشارکت برابر در زندگی اجتماعی و سیاسی متحد شده و با پشتیبانی مردان در ایجاد گروه‌های فشار groups Prossun/ و دیگر تشکیلات دفاعی و

نحوه‌ی آموزش و یادگیری این رشته است. عده‌ای معتقدند که نوشتمن داستان کوتاه زمانی انجام می‌پذیرد که نویسنده، فنون و تکنیک‌های معتبر و از پیش تعیین شده‌ای را فراگیرد و سپس در هنگام تولیداتر از این فنون استفاده کند. برخی دیگر بر این باورند که تکنیک‌های داستان‌نویسی، فقط ابزاری برای نوشتن هستند و مرچه هست الهام‌های قلبی و روحی است.

مشکلات عدیده‌ی دیگری نیز وجود دارد. به عنوان نمونه؛ چاپ کتب داستان کوتاه، به دلیل استقبال اندکی که از سوی خریداران برای تهیه‌ی آن انجام می‌گیرد، مقرن صرفه نیست و ناشران به ندرت حاضر می‌شوند به سرمایه‌ی خود را در این راه به خطر بیاندازند. این امر که موانع بزرگی بر سر راه نویسنده‌گان تازه‌کار ایجاد می‌کند و سبب انزوا و یا انس نویسنده‌گان قدیمی می‌شود؛ ضربه‌ی به مراتب بزرگتری بر پیکره‌ی ادبیات معاصر وارد می‌سازد. در این جاست که وظیفه‌ی معتقدین در راستای روشن کردن اذهان عمومی و هدایت آنها و ایجاد انگیزه در جهت مطالعه‌ی داستان کوتاه، روشن می‌شود.

معتقدین داستان کوتاه موظف و متعهد هستند، ضمن تفہیم و حتا تدریس اندیشه‌ها و نظرات بزرگان ادب به خوانندگان و با ارایه‌ی مثال‌های مناسب در آنان اشتیاق مطالعه را افزایش دهند و به همین ترتیب در نویسنده‌گان شوق نوشن را زنده نگه دارند.

تردیدی نیست که داستان کوتاه در جهان امروز جایگاه مناسب خود را پیدا کرده است و سال‌هاست که روش‌های تدریس و آموزش آن تدوین شده است. در ایران نیز تعداد نویسنده‌گان داستان کوتاه به ویژه در بیست و چند سال اخیر افزایش یافته است و دامنه‌ی بهره‌گیری از آن در میان مردم و هنرمندان گسترش پیدا کرده است. پذیرش این واقعیت ما را بر آن می‌دارد که پذیریم دیر یا زود به کمک اساتید محترم و اهتمام ایشان، ساختار، روش‌های تدریس و یادگیری و نحوه‌ی استفاده از این ابزار، مدرن خواهد گردید و آموزش آن دست کم در دوره‌های آموزش عالی، اجباری خواهد شد.

پذیرش این واقعیت، افق روشنی در مقابل دیدگان ما قرار می‌دهد. در این افق روشن، می‌بینیم که نویسنده‌گان داستان کوتاه توانایی بیشتری در بهره‌گیری از این ابزار برای انتقال هنر و خواسته‌های خویش به دست خواهند

# نویسنده‌گان معاصر زن و داستان کوتاه

## الله مشتاق

با گذشت بیش از یک قرن از زمان شکل‌گیری و ارایه‌ی نوع جدید ادبیات در عرصه‌ی هنر با نام داستان کوتاه، متأسفانه هنوز این گونه‌ی ادبی جایگاه مستقل و ویژه‌ی خود را در هنر ایران باز نیافته است. مثال روشن در این مورد، جای خالی داستان کوتاه در واحدهای درسی دانشگاهی است. با وجود تلاش و پی‌گیری برخی اساتید که همواره سعی نموده‌اند از طریق ارایه‌ی مقالات، پرگاری سمینارها و تدوین کتب مرجع یا آموزشی در زمینه‌ی داستان کوتاه، این گونه ادبیات داستانی را جلوه‌ای مستقل بخشند و برای نویسنده‌گان و خوانندگان آنها روشن تر سازند، این اهتمام هنوز نتوانسته است. اهمیت و قدرت «داستان کوتاه» را به عنوان ابزاری هنری، حتا در نظر محققان و مدرسان و دست‌اندرکاران ادبیات معاصر ایران به اثبات رساند.

کلاس‌ها و کارگاه‌های تدریس داستان کوتاه، به صورت پراکنده و بعضاً در محافل غیررسمی تشکیل می‌شوند و مهم‌تر آن که در این مورد منبع و مرجع مشخصی در اختیار مشتاقان این رشته به سلیقه و علاقه‌ی شخصی، استادی بسته به سلیقه و علاقه‌ی شخصی، روشی برمه‌گزیند و داستان کوتاه یا تکنیک‌های داستان‌نویسی را از دید و نظر خویش آموزش می‌دهد. عدم توافق اساتید تا به جایی است که هنوز بر سر نام این گونه‌ی ادبی اختلاف نظر وجود دارد؛ برخی اساتید آن را «داستان کوتاه» می‌نامند و برخی دیگر از آن با عنوان «قصه‌ی کوتاه» یاد می‌کنند.

یکی دیگر از اختلاف نظرها بر روی

لیبرال، راست مدرن تخصص‌گرا و نیروهای سکولار و ملی قرار دارند. جنبش زنان در ایران در حل این تضاد به سود نیروهای رشد و سازندگی و پس‌جویی راه گذار «مدرنیسم»، می‌تواند بسیار کارساز واقع گردد.

هم‌پیوندی و هم‌جهتی جنبش زنان در ایران با دیگر جریانات دمکراتیک، چون مراداران حفظ سیطره‌ی سلطنت، ملی‌گرایان، سوسالیست‌ها، جنبش جوانان و دانش‌جویان و کارگران سندیکالیست، می‌تواند در تضعیف و زوال جریانات واپس‌گرا، شایان اهمیت باشد. شکل‌گیری و اقتدار جامعه‌ی مدنی از طریق ایجاد و استقرار شکل‌های دمکراتیک و مردمی از پایین و توسط نیروهای آگاه، تنها راه رشد و سازندگی برای ایران فرداست. پاشد که با رونق و توسعه‌ی نهادهای دمکراتیک جامعه‌ی مدنی راه ورود به دنیای مدرن و گذار از «موقعیت اضطراب» - که جامعه را در وضعیت بحرانی و بیمارگونه داشته است - هرچه بیشتر هموار گردد. بی‌شک ایجاد و گسترش مشکلات زنان سکولار و نیز رشد جنبش زنان مسلمان لیبرال، در گستالت از سنت و ورود به عصر جدید نقشی تاریخی می‌توانند ایفا نمایند.

## پی‌نویس

۱. امیل دورکهایم، *ناهنجاری‌های دوره گذار از جامعه* سنتی به جامعه مدرن را عامل پیدایش وضعیتی می‌داند که در آن جامعه دچار عارضه‌ی خودسرگشتنی و در هم شکستگی می‌شود، او چنین پذیده‌ای را (*Anomie*) می‌نامد. با استفاده از این نظریه می‌توان گرابشات پوپولیستی و توتالیتر را در نیز ایجاد پذیده‌ی «جامعه توده‌ای» را از عاقب چنین وضعیتی بیمارگونه در دوره گذار دانست.

۲. «مطابق آمار رسمی، طی ۵ سال تحصیلی ۶۷-۶۸ تا ۷۲-۷۳ به طور متوسط ۳۰ درصد دانش‌جویان دانشگاه‌ها و مراکز آموزش عالی دولتی را زنان تشکیل داده‌اند». مقاله‌ی: زن، علم، تکنولوژی - مجله فرهنگ توسعه: شماره‌ی ۲۸.

۳. «تسیت زنان شاغل به کل شاغلین در سال ۱۳۶۵ برابر ۸/۸۶ درصد بوده است.

این درصد تا سال ۱۳۷۲ قدری افزایش یافته است، یعنی حدود ۱۴ درصد از مجموع شاغلان کشور زن هستند. نوع شغلی زنان کم است و شغل‌ها بیشتر در ادامه‌ی نقش سنتی آن‌هاست، گزارش ملی وضعیت زنان در جمهوری اسلامی ایران دفتر امور زنان، نهاد ریاست جمهوری اسلامی ایران، چاپ اول، ۱۳۷۴، ص ۲۵.

۴. مقصومه ابتکار در «کنفرانس جهانی زنان در پکن» از مفهوم عدالت اجتماعی /Equity در برابر مفهوم برابری حقوقی /Equality دفاع می‌نماید و بین وسیله اهمیت مسالمه زن را منکر می‌شود.